



de la Cité Universitaire

RAPPORT ANNUEL

2022

**Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge
Édifice Andrée-P.-Boucher
1130, route de l'Église
Québec (Québec) G1V 4X6**

conseilquartier.cite-universitaire@ville.quebec.qc.ca

TABLE DES MATIÈRES

MOT DU PRÉSIDENT	4
PRÉSENTATION DU CONSEIL DE QUARTIER	6
RÉALISATIONS ET ACTIVITÉS	9
ÉTATS FINANCIERS	19

MOT DU PRÉSIDENT

La sécurité routière est sans conteste l'élément qui aura marqué les activités de notre conseil de quartier en 2022.

Un tragique événement survenu sur le chemin Sainte-Foy en octobre dernier nous a rappelé l'interdépendance des aménagements urbains et des comportements individuels en matière de sécurité. Quelques mois plus tôt, au printemps, nous avons connu un vif succès avec les affiches « Encore pressé ? Ralentissez ! » que l'on peut désormais apercevoir un peu partout sur les terrains de différents propriétaires du quartier durant la belle saison. Le sujet revient par ailleurs constamment d'une séance du conseil à l'autre, nos conseillers municipaux devant composer avec l'insatisfaction grandissante de nombreux citoyens qui constatent à quel point l'abaissement de la limite de vitesse dans nos rues est insuffisant.

Nous avons par ailleurs été très actifs dans nos résolutions visant à améliorer la qualité de vie dans le quartier. Ce rapport annuel en fait un rapport complet. De façon générale, nous sommes restés fidèles à nos préoccupations par rapport aux « 10 bonnes idées pour le quartier » que nous avons lancé en 2021 dans le cadre de la campagne électorale. Nous nous inquiétons de la canopée dans le quartier, nous espérons toujours la requalification des chemins Sainte-Foy et des Quatre-Bourgeois, nous sommes préoccupés par la circulation de transit et les excès de vitesse dans nos rues et nous sommes à l'affût pour développer des projets mobilisateurs pour nos concitoyennes et concitoyens.

À ce sujet, il est important de souligner le lancement du piano public du Parc Myrand. Piloté de main de maître par un administrateur du conseil, ce projet incarne à lui seul l'esprit que nous souhaitons pour notre quartier : un lieu accessible à tous où l'on se rassemble malgré nos différences, un lieu où l'on échange et où on peut savourer le plaisir de vivre dans ce beau quartier que nous aimons.

Un noyau d'administrateurs poursuit l'œuvre du conseil en 2023 et nous sommes heureux d'accueillir de nouveaux administrateurs qui se joignent à nous. La motivation est grande au sein du groupe pour développer de nouveaux projets et continuer de contribuer à l'amélioration de la qualité de vie.

Je tiens d'ailleurs à remercier tous les membres du conseil d'administration pour leur engagement au cours de l'année 2022. Nos réunions ont toujours été très constructives et se sont déroulées dans le respect des points de vue de chacun. Nous pouvons en être fiers!

Je souhaite aussi exprimer des remerciements sincères à nos conseillers municipaux Maude Mercier-Larouche (district électoral Saint-Louis–Sillery) et David Weiser (district électoral du Plateau), avec qui nous avons beaucoup de plaisir à travailler et collaborer. Leur présence et leur implication dans nos séances du conseil est très appréciée et nous avons réellement la conviction d'être des interlocuteurs privilégiés de la ville de Québec. Continuons sur cette voie!

Enfin, il est important de souligner encore cette année le soutien et l'excellente collaboration de notre conseiller en consultations publiques du Service de l'interaction citoyenne, Dave Gagnon-Pelletier. Sa présence et son implication dans nos rencontres de même que les 1001 suivis effectués entre celles-ci sont indispensables à la réalisation de la mission de notre conseil de quartier. Merci Dave !

Merci enfin à nos concitoyennes et concitoyens du quartier pour leur présence à nos rencontres et pour leur soutien via notre page Facebook. Nous avons constaté qu'il y a de plus en plus de gens à nos réunions et c'est vraiment super de vous avoir avec nous !

Continuons notre travail pour l'amélioration de notre vie de quartier !

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mathieu Trépanier', with a long horizontal line extending to the right.

Mathieu Trépanier

Président du Conseil de quartier de la Cité-Universitaire

PRÉSENTATION DU CONSEIL DE QUARTIER

Description générale d'un conseil de quartier

Un conseil de quartier est un organisme à but non lucratif qui représente les citoyens et les citoyennes du quartier. Il constitue un des moyens prévus dans la Politique de consultation publique (Règlement municipal R.R.V.Q. chapitre P-4). Cette politique prévoit la mise en place de divers mécanismes, dont les conseils de quartier, pour permettre au conseil municipal de consulter les citoyens et les citoyennes avant de prendre des décisions.

Le rôle d'un conseil de quartier est avant tout de faciliter la consultation et de stimuler le développement du quartier. Un conseil est constitué pour organiser des séances de consultations publiques, notamment en ce qui concerne les changements aux règlements de zonage, pour proposer des actions locales et pour élaborer des projets qui tiennent à cœur aux citoyens et aux citoyennes afin d'améliorer leur environnement. À titre d'exemples, le conseil peut organiser des activités thématiques, favoriser la concertation avec des organismes du quartier, créer des comités de travail sur des sujets divers, soumettre des études pour mieux comprendre l'adhésion ou non à un projet, rédiger des lettres ou des recommandations pour appuyer un projet spécifique, etc. De façon générale, un conseil consulte les citoyens et les citoyennes sur des questions qui concernent notamment l'aménagement du territoire, la vie communautaire et la sécurité publique.

Conseil de quartier de la Cité-Universitaire

Le conseil de quartier de la Cité-Universitaire a été créé le 28 février 2006. Conformément à la réglementation, il a été constitué à la suite d'une demande provenant de plus de 300 résidents du quartier. Chaque mois d'avril d'une année se tient l'assemblée générale annuelle où on confirme la nomination de l'ensemble des membres administrateurs. Trois membres cooptés peuvent aussi être accueillis au sein du conseil d'administration tout au cours de l'année.

Le conseil de quartier se réunit généralement le troisième mercredi de chaque mois, sauf en été, à 19 h, au Centre de loisirs Saint-Thomas-d'Aquin.

La population est invitée à participer aux rencontres du conseil de quartier en consultant le site Internet de la Ville de Québec. D'autres moyens de communication sont utilisés pour contacter la population, notamment, l'envoi d'avis de porte en porte lors de la tenue de consultations publiques et l'assemblée générale annuelle, la page Facebook du conseil ou alors la liste d'abonnés (liste d'adresses courriel).

Membres

Le conseil de quartier de la Cité-Universitaire est composé de huit membres (quatre hommes et quatre femmes qui résident dans le quartier) élus par la population pour un mandat de deux ans ou d'un an, permettant ainsi un suivi continu des activités d'année en année. Trois autres membres peuvent être cooptés.

Composition du conseil de quartier de la Cité-Universitaire	
Mathieu Trépanier	Président
Véronique Mercier	Vice-présidente (a quitté en septembre 2022)
Sophie Dallaire	Administratrice (vice-présidente depuis septembre 2022)
Line Marotte	Secrétaire (fin de mandat en avril 2022)
Alex Tremblay-Lamarche	Secrétaire (depuis avril 2022)
Henri Simard	Trésorier (fin de mandat en avril 2022)
Bernard Paré	Administrateur (Trésorier depuis avril 2022)
Stephan Pouleur	Administrateur
François Payeur	Administrateur
Anaëlla Njanga	Administratrice (fin de mandat en avril 2022)
Vanessa Dallaire-Lagacé	Administratrice (a quitté en novembre 2022)
Charles Madet	Administrateur
Pierre Martin	Administrateur
Kélyna-Djoon Poulin	Administratrice (depuis avril 2022)
Julie Lavoie	Administratrice (depuis décembre 2022)

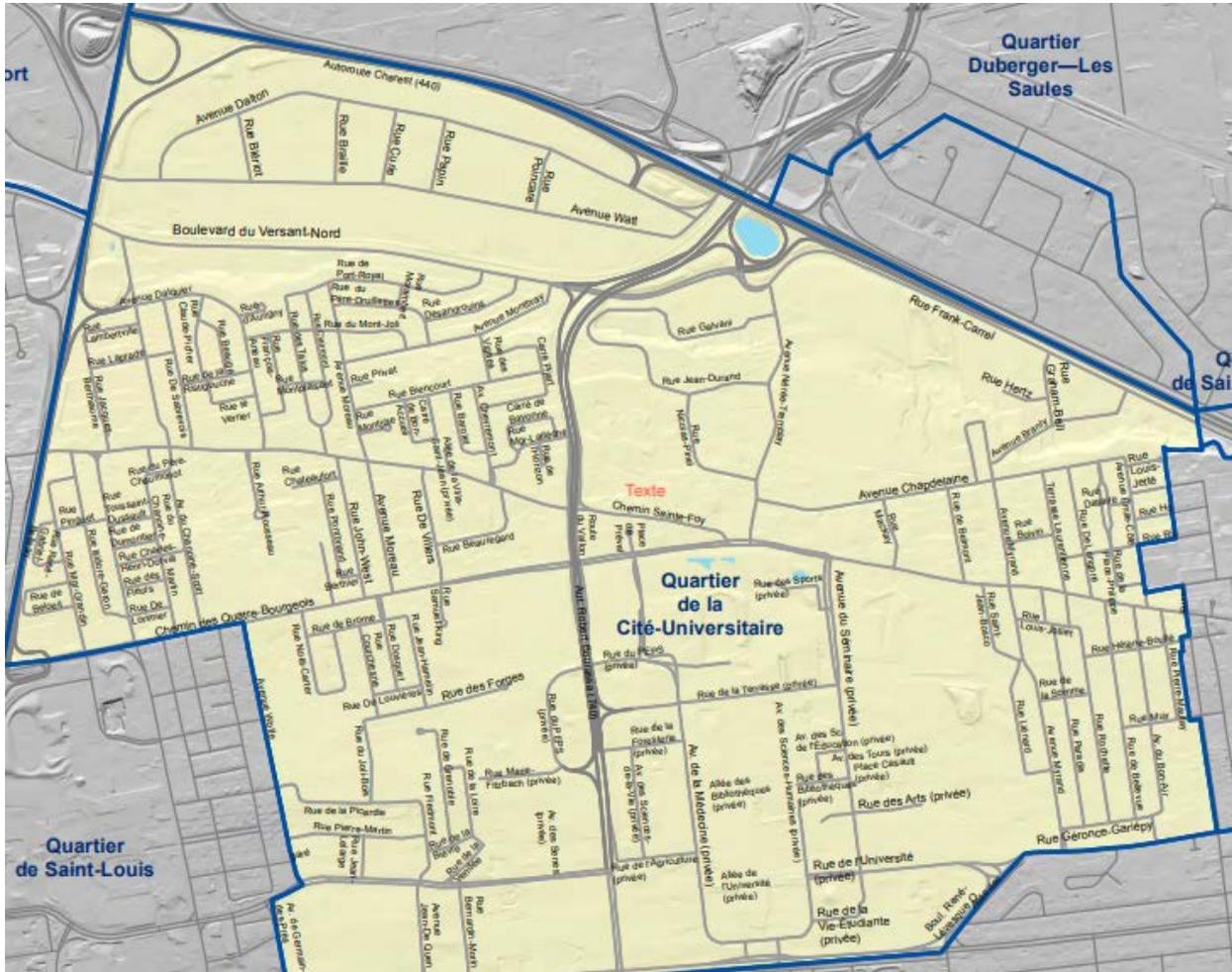
Sont membres d'office les conseillers municipaux M. David Weiser (Plateau) et M^{me} Maude Mercier-Larouche (Saint-Louis-Sillery) dont les districts électoraux font partie des limites du quartier de la Cité-Universitaire.

M. Dave Gagnon-Pelletier, conseiller en consultations publiques, a accompagné le conseil tout au long de l'année 2022.

Les conseillers municipaux et le conseiller en consultations publiques n'ont pas droit de vote.

Limites du quartier et quelques statistiques

Les limites du territoire du conseil de quartier de la Cité-Universitaire sont illustrées par la carte ci-dessous :



En 2019, il y avait dans le quartier:

- 16 625 habitants;
- 33,5 % de la population qui avait moins de 25 ans;
- 39,8 % des 15 ans et plus qui déclaraient un revenu brut inférieur à 20 000 \$/an;
- 48 % des ménages qui étaient constitués d'une seule personne;
- 14 % de la population qui était immigrante.

SOURCE : Quartier de la Cité-Universitaire [Portrait sociodémographique et économique](#)

RÉALISATIONS ET ACTIVITÉS

Séances publiques

En 2022, le conseil de quartier de la Cité-Universitaire a tenu 9 rencontres (assemblée générale annuelle et assemblées ordinaires).

Assemblées 2022 du Conseil de quartier de la Cité-Universitaire	
18 janvier	15 juin
16 février	21 septembre
16 mars	19 octobre
20 avril *	12 décembre
18 mai	

*Assemblée générale annuelle

Les assemblées de janvier à avril ont été tenues en mode virtuel et à partir du mois de mai, les assemblées ont été tenues en salle.

Demands d'opinion, consultations publiques et séance d'information

Lors de ses rencontres régulières, le conseil de quartier de la Cité-Universitaire a donné son avis au Conseil d'arrondissement Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge pour des demandes d'opinion portant sur les sujets suivants :

- Consultation publique et demande d'opinion projet d'agrandissement au 2808, chemin des Quatre-Bourgeois - Maison Richelieu (octobre 2022)

Les séances d'information suivantes ont été tenues :

- Séance d'information et d'échanges sur le cheminement d'écoliers des écoles Fernand-Séguin et Notre-Dame-de-Foy (mars 2022)
- Places de stationnement additionnelles, garderie de l'avenue Montbray (mai 2022)
- Présentation du programme de plantation d'arbres d'alignement (septembre 2022)
- Séance d'information sur le projet d'agrandissement du bâtiment principal situé au 873, route de l'Église - Maison des jeunes l'Envol (décembre 2022)
- Présentation de Cindy-Lee Mackenzie sur l'organisme *Ressource espace familles* (décembre 2022)

Activités

Les administrateurs du Conseil de quartier de la Cité-Universitaire se sont impliqués comme jamais dans des activités diverses qui nous auront permis de nous rapprocher de nos concitoyennes et concitoyens. Il s'agit d'une belle réalisation de notre année 2022.

Randonnée à vélo avec le maire de Québec

10 mai 2022

Une activité de randonnée à vélo a été organisée avec un citoyen d'honneur de notre quartier, le maire de Québec Bruno Marchand. Une quinzaine de citoyennes et citoyens du quartier ont accompagné le maire à vélo à partir de notre quartier jusqu'à l'hôtel de ville de Québec.

Cette activité visait à favoriser l'utilisation du vélo comme moyen de transport à Québec, puis à encourager expérimenter le réseau de transport cyclable de la ville. L'événement a connu un vif succès !



Sur la photo, le maire de Québec **Bruno Marchand** est entouré du conseiller municipal **David Weiser** (à sa droite) et du président du conseil de quartier de la Cité-Universitaire, **Mathieu Trépanier** (à sa gauche), de même que de citoyennes et citoyens de la ville de Québec ayant pris part à l'activité.

Cocktail dînatoire au profit de l'École Notre-Dame-de-Foy

7 juin 2022

Nous sommes fiers d'avoir participé au Cocktail dînatoire au profit de l'École Notre-Dame-de-Foy. Cet événement a été une occasion formidable de se rassembler en tant que communauté pour soutenir une cause qui nous tient à cœur.

Nous avons été impressionnés par l'engagement et la détermination des organisateurs de l'événement, ainsi que par la générosité de tous les participants. Nous sommes convaincus que cet événement permettra de soutenir l'École Notre-Dame-de-Foy dans sa mission éducative.



De gauche à droite : **David Weiser**, conseiller municipal, **Pierre Martin** et **Charles Madet**, administrateurs du Conseil de quartier de la Cité-Universitaire, **Bruno Marchand**, maire de Québec et **Mathieu Trépanier**, président du Conseil de quartier de la Cité-Universitaire.

Création et distribution des affiches « Encore pressé ? Ralentissez »

14 juin 2022

Grâce à une subvention de 3000\$ de la ville de Québec, obtenue dans le cadre du *Programme de soutien à la mobilisation*, nous avons pu développer et créer 200 affiches qui ont été distribuées aux citoyennes et citoyens du quartier.

Les images ont été dessinées et offertes gracieusement par une administratrice de notre quartier, madame Vanessa Dallaire-Lagacé.

Les 200 affiches ont rapidement pris preneur et elles ont été visibles partout dans le quartier durant la belle saison. Nous avons invité les gens à remiser les affiches pour la période hivernale.



Ralentissez!

Conseil de quartier
Cité-Universitaire
quartierciteuniversitaire



Ralentissez!

Conseil de quartier
Cité-Universitaire
quartierciteuniversitaire

Inauguration du Piano public du Parc Myrand

23 juin 2022

Après des mois de travail, le Conseil de quartier de la Cité-Universitaire a inauguré le piano public du Parc Myrand.

Le piano public est un ajout merveilleux au Parc Myrand et nous sommes impatients de voir notre communauté continuer à l'utiliser pour célébrer la musique et la culture. Nous sommes fiers de soutenir les artistes locaux et de promouvoir la culture dans notre communauté.

Nous tenons également à remercier tous ceux qui ont participé à la planification et à la mise en place de cet événement, notamment les membres de notre Conseil de quartier, les bénévoles et nos partenaires Traic Jeunesse, la Ville de Québec, la Faculté de musique de l'Université Laval, la Paroisse St-Thomas-d'Aquin et Loisirs St-Sacrement. Sans leur engagement et leur soutien, cet événement n'aurait pas été possible.

Nous sommes fiers de travailler ensemble pour offrir des moments inoubliables de musique, de partage et de convivialité à notre communauté.



Brigade lyrique de l'Opéra de Québec au Parc Myrand

26 juillet 2022

La Brigade lyrique de l'Opéra de Québec a offert pour la toute première fois une inoubliable performance au Parc Myrand.

Une intervention du Conseil de quartier de la Cité-Universitaire a contribué à ce que l'Opéra de Québec puisse avoir accès au Parc Myrand. Le Conseil a également publicisé l'événement via ses médias sociaux et le public a bien répondu à l'appel pour une première année.

Nous sommes heureux d'avoir pu offrir à notre communauté une expérience culturelle unique grâce à cet événement et nous sommes fiers de continuer à promouvoir la culture et les arts locaux. Nous remercions chaleureusement la Brigade lyrique de l'Opéra de Québec pour leur contribution remarquable à la vie culturelle de notre quartier.



Spectacle de Cam & Léon au Piano public du Parc Myrand

20 août 2022

Le Conseil de quartier de la Cité-Universitaire est fier d'avoir organisé le concert de Cam & Léon au Piano Public du Parc Myrand. Nous sommes ravis de voir que cet événement a été un succès et a suscité un grand intérêt de la part de la communauté locale.

Nous avons été impressionnés par la qualité de la musique et de la performance de Cam & Léon. Leur talent, leur énergie et leur présence scénique ont été une véritable source d'inspiration pour le public. Nous avons été particulièrement touchés par la façon dont ils ont réussi à créer une ambiance chaleureuse et conviviale dans le parc Myrand.

Soulignons par ailleurs la présence de l'artiste peintre Sonia April, qui a créé une œuvre en direct durant le spectacle, au grand bonheur du public présent.



Fête de quartier au Parc Notre-Dame-de-Foy

Le 10 septembre 2022, nous étions présents à la Fête de quartier au Parc Notre-Dame-de-Foy. Organisée par la Table de concertation Vie de quartier Notre-Dame-de-Foy et Ste-Ursule, de même que par l'organisme Ressource Espace Familles, l'événement a été couronné de succès!

Nous étions très fiers de faire partie de la fête !



Sur la photo du haut : M. Pierre Martin et Mme Sophie Dallaire, administrateurs du conseil de quartier.

Revue de presse

Les prises de positions, événements et activités du Conseil de quartier de la Cité-Universitaires ont été rapportés dans les médias à quelques reprises en 2022.

15 février 2022

Reportage à TVA avec entrevue du président du conseil de quartier, Mathieu Trépanier, concernant la requalification des chemins des Quatre-Bourgeois et Sainte-Foy (le lien n'est plus disponible).

15 juin 2022

[Des affiches pour inciter les voitures à ralentir | JDQ \(journaldequebec.com\)](https://journaldequebec.com)

Juin 2022

Le conseil de quartier de la Cité-Universitaire encourage les transports actifs, le Journal de Ste-Foy, volume 9, no. 9, juin-juillet 2022.

www.journal-local.ca | LE JOURNAL DE SAINTE-FOY | JUIN/JUILLET 2022 | VOLUME 9 NUMÉRO 9

Le conseil de quartier de la Cité-Universitaire encourage l'utilisation des transports actifs

YVON GIBOUX
redaction@journal-local.ca

Le maire de Québec, M. Bruno Marchand, et un membre du conseil municipal, M. David Weber, ont accompagné des membres du conseil de quartier de la Cité-Universitaire, dont le président du conseil de quartier de la Cité-Universitaire, M. Mathieu Trépanier dans le cadre d'une randonnée à vélo.

Cette randonnée, à l'occasion du mois du vélo de Québec, est une initiative du conseil de quartier de la Cité-Universitaire pour encourager l'utilisation des transports actifs à Québec. Le départ s'est effectué dans le quartier au 2067, chemin des Quatre-Bourgeois et l'arrivée à l'Hotel de ville, un parcours de 14 kilomètres.

Pour M. Trépanier, le vélo est accessible pour des personnes de tous les âges et les utilisateurs en retirent de grands bénéfices pour leur santé.

Quand au maire de la Ville de Québec, M. Bruno Marchand, il souhaite rendre l'utilisation du vélo de plus en plus confortable et sécuritaire afin que les citoyens les utilisent. Le transport actif à Québec, notamment par le vélo, fait partie de décisions encourageant à prendre pour les citoyens. M. Marchand a d'ailleurs souligné qu'il entend proposer un projet vélo en esplanade d'ici un mois ou deux.



Alain Saint-Cyr, Julie Morency, Sylvain Gagnon, Geop House-Libbe, Diane Boudreau, membre de la table de concertation vélo des conseils de quartier Pierre-Martin, administrateur du conseil de quartier de la Cité-Universitaire et membre de la table de concertation vélo des conseils de quartier; Pierre Martin, David Weber, conseiller municipal du district du Plateau; Bruno Marchand, maire de Québec; Pierre Gauthier, membre de la table de concertation vélo des conseils de quartier; Mathieu Trépanier, président du conseil de quartier de la Cité-Universitaire; Sarah Trépanier, Pierre Bouchard, président de la table de concertation vélo des conseils de quartier; Jean-Pierre Dupont, directeur scientifique du VÉLO Québec; Centre de recherche en santé durable et professeur à la faculté de médecine de l'Université Laval et Marie-Pierre Raymond, directrice de l'atmosphère Santé-Épé-Silberly-Cap-Bois.

11 octobre 2022

[Piétonne happée à Sainte-Foy: le conseil de quartier réclame plus de sécurité là où une piétonne a péri - justice | QUB info](https://qubinfo.com)

11 octobre 2022

[Accident mortel à Sainte-Foy: des aménagements «lamentables» dénoncés depuis longtemps | Justice et faits divers | Actualités | Le Soleil - Québec](https://lesoleil.com)

Résolutions émanant du conseil et transmises à l'Arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge

Voici la liste des résolutions adoptées par le Conseil de quartier de la Cité-Universitaire en 2022. Le texte de ces résolutions est disponible dans les procès-verbaux du conseil à l'adresse : [Cité-Universitaire \(quebec.qc.ca\)](http://Cité-Universitaire.quebec.qc.ca)

RÉSOLUTION 22-CA-10, 16 février 2022

Résolution pour la protection du boisé Wolfe (côté ouest) entre L'Isle Dieu et Montreuil.

RÉSOLUTION 22-CA-13, 16 mars 2022

Planage et resurfaçage d'un tronçon du chemin des Quatre-Bourgeois.

RÉSOLUTION 22-CA-14, 16 mars 2022

Demande de création d'une piste de ski de fond urbaine dans l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-rouge.

RÉSOLUTION 22-CA-15, 16 mars 2022

Résolution pour améliorer l'indice de canopée dans le quartier de la Cité-Universitaire.

RÉSOLUTION 22-CA-32, 15 juin 2022

Résolution sur l'absence de marquage sur les artères principales du quartier.

RÉSOLUTION 22-CA-33, 15 juin 2022

Résolution sur l'asphaltage et le réaménagement du terrain de basketball du Parc Notre-Dame-de-Foy.

RÉSOLUTION 22-CA-34, 15 juin 2022

Résolution sur la construction de trottoirs de part et autre sur Dosquet entre Quatre-Bourgeois et De Brome.

RÉSOLUTION 22-CA-35, 15 juin 2022

Installation de feux piétons Dosquet synchronisés avec les feux Moreau et pour corriger les lacunes de celui-ci (le feu devrait être en ligne avec le trottoir de Moreau).

RÉSOLUTION 2022-09-21-01, 21 septembre 2022

Résolution demandant à la ville de Québec de redoubler les efforts pour contrer les problématiques de la circulation de transit et les excès de vitesse dans nos rues, en prenant tous les moyens requis dans les meilleurs délais.

RÉSOLUTION 2022-09-21-02, 21 septembre 2022

Résolution pour transmettre une lettre à la communauté huronne-wendat pour lui témoigner de notre souhait de recevoir une présentation du projet envisagé sur les terrains du quartier militaire au moment où la propriété leur aura été transférée.

RÉSOLUTION 2022-09-21-03, 21 septembre 2022

Résolution pour demander à la ville d'entreprendre des représentations/négociations avec le MTQ afin que le ministère participe activement aux efforts de la ville afin d'augmenter de façon significative la canopée sur l'ensemble des emprises sous sa responsabilité.

RÉSOLUTION 2022-09-21-04, 21 septembre 2022

Résolution pour demander à la ville d'installer davantage de supports à vélo dans le quartier.

RÉSOLUTION 2022-10-19-01, 19 octobre 2022

Résolution pour demander à la Ville d'analyser les impacts du changement de trajet de l'autobus 807 sur le comportement des piétons sur le chemin Sainte-Foy entre Robert-Bourassa et Beauregard en vue d'y apporter des améliorations à leur sécurité et d'explorer les solutions possibles pour améliorer la sécurité des piétons de manière plus générale.

RÉSOLUTION 2022-10-19-02, 19 octobre 2022

Résolution pour demander à la ville d'entreprendre la requalification du secteur du chemin Ste-Foy comprise entre la route De L'Église et la route de La Suète et de débiter sans tarder des négociations avec le MTQ pour que celui-ci tienne compte des besoins de la ville dans la conception de l'ouvrage de façon à élargir le tablier du chemin Ste-Foy.

RÉSOLUTION 2022-12-12-01, 12 décembre 2022

Résolution pour demander à la Ville de Québec un état des lieux sur la résolution du mois de septembre et une mise à jour sur l'avancement de la stratégie routière pour le quartier de La Cité-Universitaire.

RÉSOLUTION 2022-12-12-02, 12 décembre 2022

Résolution pour demander à la Ville de Québec d'évaluer la possibilité de créer un centre communautaire pour répondre aux besoins des citoyens du quartier de La Cité-Universitaire.

RÉSOLUTION 2022-12-12-04, 12 décembre 2022

Résolution pour adopter une motion soulignant les efforts concertés de l'équipe de la foresterie urbaine et de tous les acteurs ayant participé aux efforts de verdissement en périphérie du pont d'étagement Quatre-Bourgeois surplombant l'autoroute 73.

RÉSOLUTION 2022-12-12-05, 12 décembre 2022

Résolution pour sécuriser la traverse piétonnière coin Moreau et Privat.

ÉTATS FINANCIERS

Le conseil de quartier de la Cité-Universitaire a reçu une subvention de fonctionnement de la Ville de Québec de **1020\$** et une subvention de **3000\$** dans le cadre du programme de soutien à la mobilisation (projet d'affiches). Le conseil disposait d'un actif de 573,45\$ en début d'année financière.

De janvier à décembre 2022, **3639,66\$** ont été nécessaires afin d'assurer les frais de fonctionnement du conseil d'administration du conseil de quartier. Ces dépenses couvrent les frais suivants :

- Frais de secrétariat;
- Frais bancaires;
- Paiement au Registraire des entreprises;
- Projet d'affiches
- Activité caritative

L'actif représenté par l'encaisse est de **964,35\$** au 31 décembre 2022.

Bernard Paré
Trésorier

LE CONSEIL DE QUARTIER DE LA CITÉ-UNIVERSITAIRE

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2021

	<u>2022</u>	<u>2021</u>
	\$	\$
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse	964,35	573,45
	<hr/>	<hr/>
Passif et actif net		
Passif à court terme		
Créditeur	0	0
	<hr/>	<hr/>
Actif net	964,35	573,45
	<hr/>	<hr/>
Total du passif et de l'actif net	964,35	573,45
	<hr/>	<hr/>

Au nom du conseil de quartier de la Cité-Universitaire :

Bernard Paré, trésorier

LE CONSEIL DE QUARTIER DE LA CITÉ-UNIVERSITAIRE

ÉTAT DES PRODUITS ET DES CHARGES ET DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2021

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
	\$	\$
Produits		
Subvention - Ville de Québec (Fonctionnement)	4030	1500
Remboursement frais de caisse	0	0
	<hr/>	<hr/>
Produits de l'exercice	4030	1500
	<hr/>	<hr/>
Charges		
Fonctionnement	937,75	1059,22
Projets	2701,91	0
	<hr/>	<hr/>
	3639,66	1059,22
	<hr/>	<hr/>
Excédent des produits par rapport aux charges		
Actif net non affecté au début de l'exercice	573,45	132,44
	<hr/>	<hr/>
Actif net non affecté à la fin de l'exercice	964,35	573,45
	<hr/>	<hr/>